

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 95/96 (1930)  
**Heft:** 19

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

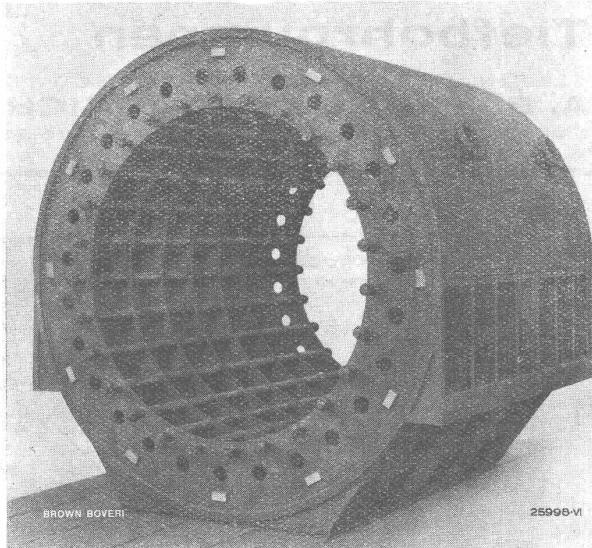
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# A. G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN

Technische Bureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



BROWN BOVERI

25998-VI

Elektrisch geschweißter Stator eines Turbogenerators

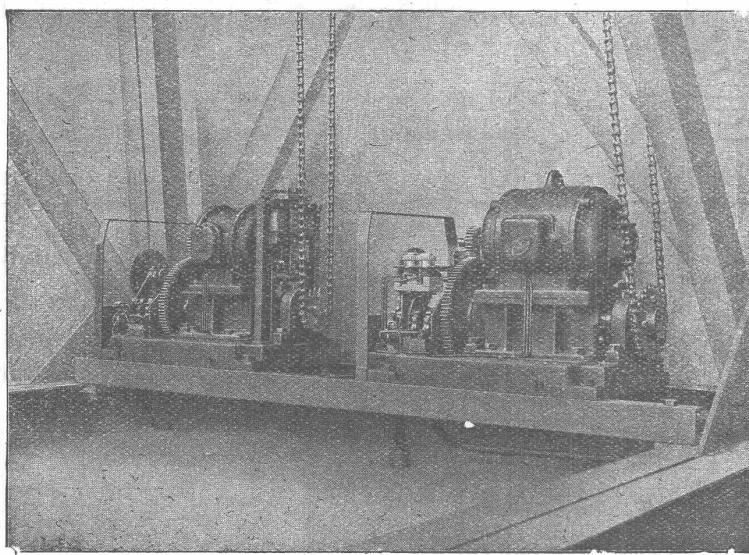
Schweissumformer  
in  
höchster Vollendung

Über 1000 Anlagen  
in  
allen Weltteilen

Verwenden Sie  
ARCOS - ELEKTRODEN

# CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen



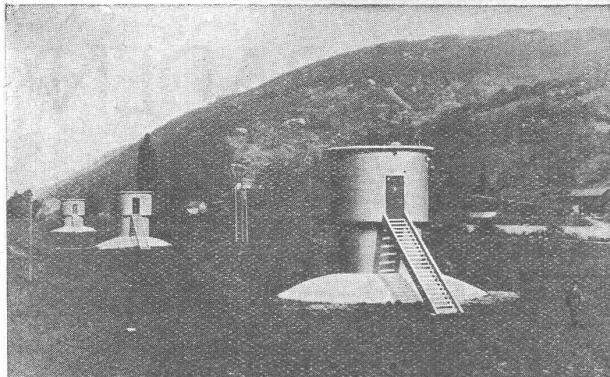
Antriebs- und Umsteuermaschinen für zwei Kirchenglocken

Starkstromapparate  
für Hoch-  
u. Niederspannung

Gusseiserne Schaltkästen

Gekapselte Verteilanlagen

Elektrische  
Kirchenglocken-  
Antriebe



Wasserversorgung d. Stadt Besançon m. Filter-Brunnen

# SOCIÉTÉ RATEAU PARIS

## Kreiselpumpen

für Entwässerungs- und Kanalisations-Anlagen, Kessel- und Industriebetrieb

## Ausrüstung

kompleter städtischer Wasserversorgungen

## Tiefbohrpumpen

ALLEIN-VERTRÉTEUR FÜR DIE SCHWEIZ:

**A. BOKHANOWSKY, ZÜRICH 2**

Dipl. Ing., E. T. H.

Tödistr. 60, Tel.: Uto 34.62

## RÖHRENFABRIK A.G. SCHMIEDEISERNE RÖHREN FÜR SANITÄRE ANLAGEN KOHLENSTR. 40, BASEL,



### VERTRETUNGEN & LAGER:

FOR STADT & KANTON ZÜRICH:

EUGEN BIHRER, ZÜRICH

FOR STADT & KANTON BERN:

BAUSTOFFE KAG, BERN

FOR DIE OST SCHWEIZ:

DEBRUNNER & Co, ST. GALLEN

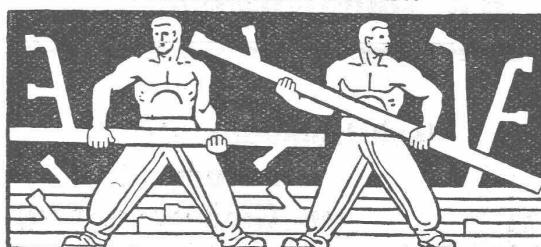
FOR DIE WELSCH SCHWEIZ:

REUTTER & DUBOIS, NEUCHÂTEL

MAYER, S.A., FRYBOURG,

A. BAUMANN, VEVEY,

NICOLLIER & Co, VEVEY,



Verlustquellen in der Werkstatt!

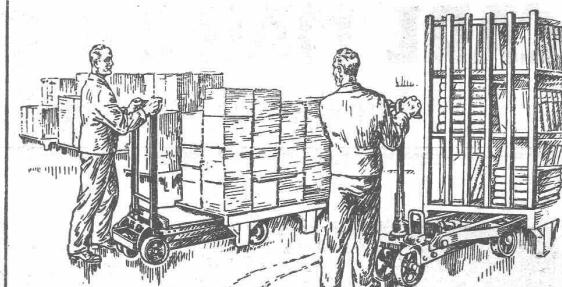


## Runter

mit der Transport - Unkostenkurve

durch den **Hubwagen „Schildkröte“**

die führende Marke



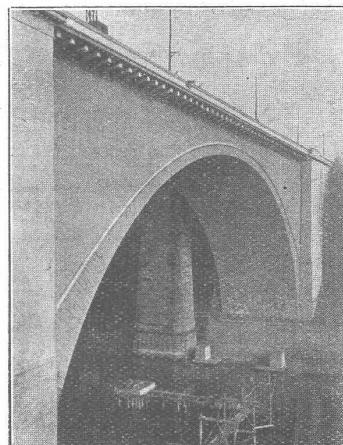
ERNST WAGNER - APPARATEBAU + REUTLINGEN (WÜRTT.)  
Generalvertreter für die Schweiz  
BACHOFEN & Co., USTER (Schweiz) - Tel.: No. 36

WIE VERLEIHE ICH DEM BETON DAS  
SEINEM GEFÜGE ENTSPRECHENDE  
AUSSEHEN?

### DURCH BEHANDLUNG MIT CONTEX

einem Lack, der kurz vor dem Betonieren auf die glatte Schalung gestrichen wird. Er verzögert das Abbinden an der Berührungsstelle. Sofort nach dem Ausschalen wird gebürstet oder mit kräftigem Wasserstrahl abgespritzt, womit das natürliche Gefüge des Betons zu Tage tritt.

Alleinvertrieb durch CONTEX S.A., GENF  
Case Rive 244



LORRAINEBRÜCKE  
IN BERN

PROJEKT UND  
BAULEITUNG:

MAILLART, INGR.

KLAUSER UND  
STREIT, ARCH.

AUSFÜHRUNG:  
LOSINGER U. CIE.

# SULZER

Sanatorium „La Moubra“  
in Montana (Kt. Wallis)



ausgerüstet mit  
Sulzer-Heizungsanlage

## LÜFTUNG

## HEIZUNG

Warmwasserversorgung

**GEBRÜDER SULZER, Aktiengesellschaft, WINTERTHUR**

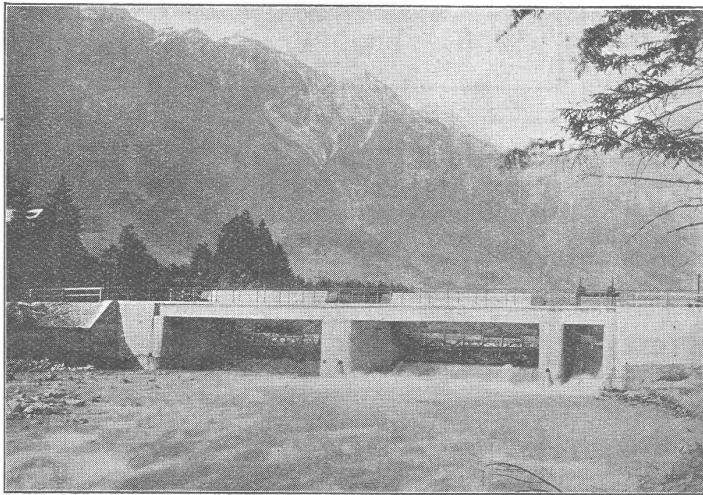
**Stauwerke A.-G.,** Stampfenbachplatz 3, **Zürich 6**

Ersie und älteste Spezialfirma mit reichsten Erfahrungen im Bau von

**selbsttägigen und zwangswise zu bedienenden  
Wehranlagen.**

### **Selbsttägigen Abflussregulierungen**

für Wasserkraft- und Irrigations-Anlagen, entsprechend den modernsten Anforderungen des Wasserbaues.



Zwei automatische Segmentschützen in der Alfenz, je  $12,50 \times 2$  m.

In Betrieb und in Ausführung über 200 Anlagen mit total 3 700 m Wehrbreite und ca.  $36\,000 \text{ m}^3/\text{sek}$  Regulierfähigkeit.

*Allein-Vertretung für die Schweiz der*

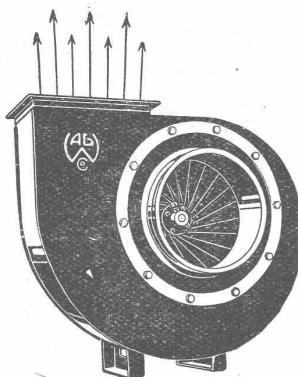
### **„Zahnschwelle Rehbold“**

*zur Verhütung von schädlichen Auskolkungen der Sohle von Wasserläufen.*

**Illustrierter Katalog, Projekte und Kostenanschläge.**

«Pro Telephon». Die 1927 von der Obertelegraphendirektion und einer Gruppe ihrer Lieferanten zum Zwecke der Telephon-propaganda gegründete Gesellschaft «Pro Telephon», hielt am 8. April in Neuenburg unter dem Vorsitz ihres Präsidenten Direktor Bretscher ihre ordentliche Generalversammlung ab. Nach den Mitteilungen des Vorsitzenden und von Direktor Muri, Chef der Obertelegraphendirektion, hat sich der jährliche Teilnehmerzuwachs infolge der Propaganda verdoppelt, während die Zahl der Sprechstellen um das 2½fache vermehrt worden ist. Im Zusammenhang damit steht die starke Zunahme der Telephon-gespräche um 11,6 %, womit der Telephonverwaltung die zum weiteren Ausbau der Fernkabelanlagen und zur beschleunigten Automatisierung des schweizerischen Telephonnetzes notwendigen Mittel zugeführt werden. Die in die

Telephonpropaganda gesetzten Erwartungen haben sich erfüllt. Der schweizerischen Industrie und dem Gewerbe sind seit 1927 um 6½ Millionen Franken mehr Material- und Arbeitsaufträge zugeflossen. Anderseits konnte, dank rationeller Organisation und planmässiger Propagandatätigkeit, der doppelt so grosse Teilnehmerzuwachs mit ganz bescheidener Personalvermehrung bewältigt werden. Die Auswirkungen der Telephonpropaganda: Verbesserung der Produktivität des Unternehmens, rationelle Ausnützung der bestehenden Telephonanlagen, Arbeitsbeschaffung für Industrie und Gewerbe, sichern auch in Zukunft der auf verständnisvollem Zusammenarbeiten zwischen Staatsbetrieb und Privatwirtschaft beruhenden Propagandaorganisation das ihr bisher zuteil gewordene öffentliche Interesse und Wohlwollen.



## Ventilatoren,

sowie ganze Anlagen für  
Ventilation, Entlüftung,  
Entnebelung, Trocknerei  
und Spänetransport  
fabrizieren

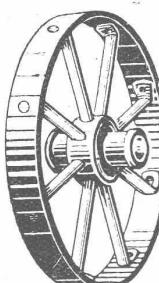
Wanner & Co. A.-G., Horgen

## RÄDER AUS METALL für jeden Gebrauch

Pflüge, Lastwagen Recken  
Sprengwagen usw.

### EMPFOHLEN DURCH:

Ihren Widerstand  
Ihre guten Rollager  
Ihre gepflegte Ausführung  
Ihre Billigkeit.



SERIENFABRIKATION DURCH DIE:  
USINES DE LA MOTTE  
IN St. DIZIER (FRANKREICH)

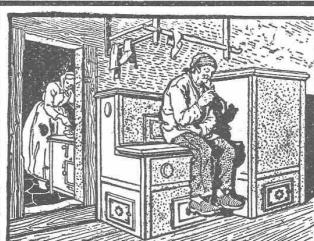
## Zeichen-Tische

Isis  
Original-Parallelo  
Reform

Jedes Modell dieser drei vorbildlichen Zeichentische hat seine eigenen Vorteile; die Wahl richtet sich nach den jeweiligen Anforderungen. Sachliche Beratung, unverbindliche Angebote und Prospekte C 12 durch

Schweiz. Generalvertretung

**W. Bierbrauer, Mühlehalde 7, Zürich 7**



## HAUS - BACK - OEFEN

System J. Schenk für in Küche oder Zimmer in solider, moderner Ausführung.  
Wenig Platzanspruch bei grosser Leistungsfähigkeit und geringstem  
Brennmaterialverbrauch, weil zwei Backräume übereinander liegen.  
Verbreitetstes Backofensystem der Schweiz.

Kochherde für Holz- und Kohlenfeuerung. :: Auskunft und Kataloge spesenfrei.

**Joh. Schenk, Ofenfabrik, Langnau (Bern)**

## Guss-Asphalt-Arbeiten

### für Hoch- und Tiefbau

erstellen mit aller Garantie für kunstgerechte und  
dem jeweiligen Zwecke angepasster Ausführung

**A. SCHMID's ERBEN, ZÜRICH**  
Asphaltgeschäft Gegr. 1865 Telephon: Selnau 21.08

# Gebr. Demuth

Telephon 170 Baden Telephon 170

Fabrik für

**Moderne Blechbearbeitung  
Patent. gepresste Treppen  
Bauschlosserei  
Eisenkonstruktionen  
Patentierter Kessel**

II. Abteilung

**Sanitäre Einrichtungen  
Elektrische Boyler und  
Zentralheizungen**

**JAKOB RÜEGG**  
Gießerei und Maschinenfabrik  
**USTER**, Teleph. No. 66

## Schacht- Guss

ERSTE QUALITÄT

### DER „PIEVRE“-RIEMEN

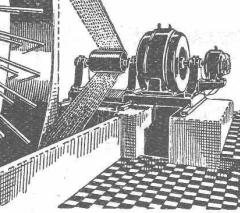
sichert Wellen und Lager durch vermindernden Riemenzug (Verhältnis 3:1)

steigert die Produktion infolge bess. Kraftübertragung (Gleitverlust = 0)

vermindert die Unkosten seines geringen Kraftverbrauchs (5 – 10 %)

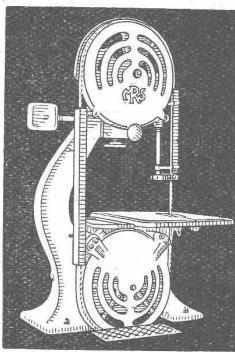
vereinfacht die Antriebe durch Wegfall der Spannrollen — erlaubt kürzeste Achsdistanz, spart Platz u. Geld.

Verlangen Sie Einzelheiten  
durch die Fabrikanten



### Rauch & Cie., A.-G., Meilen

Hochleistungs-  
Holzbearbeitungs-  
MASCHINEN-



für alle Industrien

Aktiengesellschaft der Eisen- u. Stahlwerke vorm. Georg Fischer. Werk:  
**MASCHINENFABRIK RAUSCHENBACH**  
Schaffhausen (Schweiz)

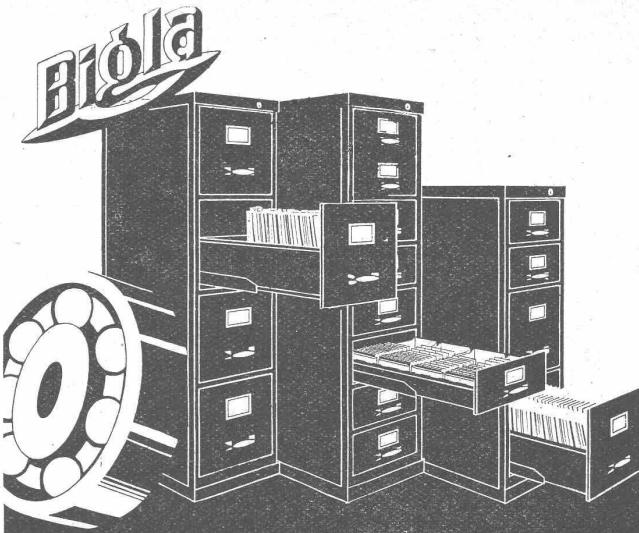


Verwenden Sie für  
Kalkfarbenanstriche  
das

Kalkfarben-Bindemittel  
**„ANNEX“**

Alleinfabrikant:  
**Karl Bubenhofer**  
**Gossau, St. Gallen**  
Farbenfabrik  
Telephon 15 Gegründet 1908

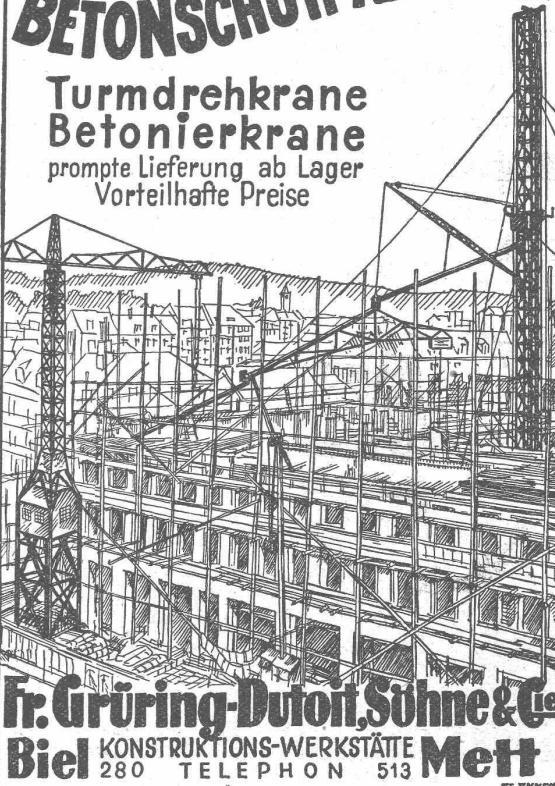
**PATENTIE**  
ER WIRKT H. KIRCHHOFER  
**ZÜRICH** LOEWENSTR. 51



Die Schubladen der „Biela“-Stahlmöbel gleiten auf unverwüstlichen, patentierten Kugellagerführungen spielend leicht und ohne Lärm, selbst bei schwerer Belastung. Sie können glatt und ohne jeden Anschlag herausgezogen werden. Für tadellose Ausführung wird jede Garantie übernommen.  
**Bigler Spichiger & Cie. A-G. Biel/Bern**

## MODERNE BETONSCHÜTT-ANLAGEN

Turmdrehkrane  
Betonierkrane  
prompte Lieferung ab Lager  
Vorteilhafte Preise



**Fr. Grüning-Dufort, Söhne & Cie.**  
**Biel** KONSTRUKTIONS-WERKSTÄTTE Mett  
280 TELEPHON 513

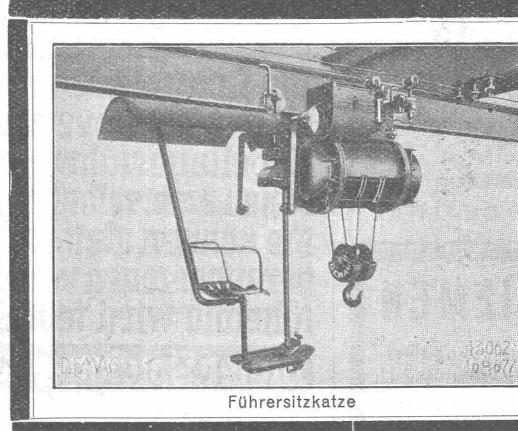
Radiogenossenschaft Zürich. Die Generalversammlung der Radio-Genossenschaft Zürich genehmigte Jahresbericht und Rechnung für 1929 und den Voranschlag für 1930 und bestätigte den bisherigen Vorstand mit Ingenieur Gwalter in Höngg als Vorsitzenden. Ingenieur Nussbaum von der Obertelegraphendirektion gab Auskunft über die Vorarbeiten für die Erstellung der Landessender, mit deren Betriebseröffnung spätestens im November gerechnet werden können. Die Jahresrechnung schliesst mit einem Vorschlag ab, der die Verzinsung des Anteilscheinkapitals zu 5 % erlaubt. Im Voranschlag für 1930 sind gegenüber dem letzten Jahre 34 500 Fr. Mehrausgaben für Verbesserung des Programmdienstes vorgesehen. Die Zahl der Konzessionäre ist um 2765 auf 27 095 gestiegen. In der allgemeinen Aussprache wurde

der Wunsch nach vermehrten Emissionen in italienischer Sprache ausgesprochen, der vom Vorstand zur Prüfung entgegengenommen wurde.

**Autogen-Schweisskurs.** Die Continental-Licht- und Apparatebau-Gesellschaft in Dübendorf veranstaltet vom 13. bis 15. Mai 1930 für ihre Kunden und weitere Interessenten neuerdings einen Schweisskurs, an dem Gelegenheit geboten ist, sich mit dem Schweissen der verschiedenen Metalle vertraut zu machen. Gleichzeitig wird die elektrische Lichtbogen-Schweissung vorgeführt. Sowohl der theoretische, wie auch der praktische Unterricht wird von geübten Fachleuten erteilt. Das ausführliche Programm ist bei der genannten Gesellschaft erhältlich.

# CENTRALHEIZUNGEN

*Sanitäre Anlagen  
Tank-Anlagen "Autoreve"*



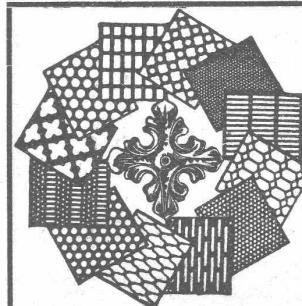
## DEMAG ELEKTROZÜGE

Führersitzkatzen — Zweischielenkatzen  
bis 10 t Tragkraft

HEBEZEUGE VON WELTRUF

ING. G. BÄUMLIN  
LUZERN

TELEPHON Nr. 40



H. HEER & Co.  
OLTEN

SPEZIALITÄT:  
Gelochte und  
 gepresste Bleche

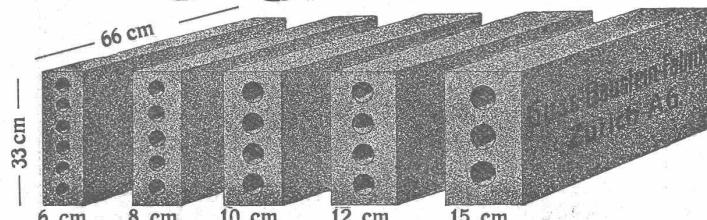
# UTO-AUFGÜGE

die schnelllaufenden Personen- und Warenaufzüge mit automatischer Feineinstellung liefert Schutzmarke

**UTO Aufzug- u. Kranfabrik A.-G. Altstetten-Zürich** 

## Längsgelochte Schlackensteine

(Eingetragene Marke)



Anerkannt  
vorzügliches Baumaterial für alle Arten Hochbauten, insbesondere für Zwischenwände, und Hintermauerungssteine.

Für Fassadenmauerwerk Spezialsteine.

Verkauf direkt durch uns.

**Guss - Baustein - Fabrik Zürich A. G., Zürich.**

# BLITZ - GERÜST

OHNE STANGEN

das Ideal aller Gerüste für Fassaden von Wohn- und Geschäftshäusern, Kirchen und für Innen-Räume, wie Kirchen- und Saaldecken, Treppenhäuser usw.

Mietweise Erstellung  
für Um- und Neubauten durch:

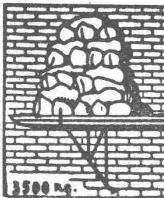
**GERÜSTGESELLSCHAFT A. G.**

ZÜRICH 7

Tel.: Hottingen 21.34

ALTSTETTEN

Tel.: Uto 52.09



3500 kg.

Sowie durch folgende Baugeschäfte:

Hochdorf: Aug. Ferrari  
Genf: Ed. Cuénod S. A.  
Neuhausen: Ad. Osswald  
Hergiswil: H. Müller  
St. Gallen: Sigrist, Merz & Co.  
Olten: Otto Ehrenperger  
Solothurn: F. Valli  
Biel: Otto Wyss



Bodmer & Cie  
ZÜRICH. HOLBEINSTR. 22

Zentralheizungen  
Oefen, Cheminées  
Elektr. Akkumulier-Oefen

HOTEL  
**Habis-Royal**  
Bahnhofplatz  
ZÜRICH  
Restaurant  
Sitzungszimmer

## Profil-Leisten

nach jeder Zeichnung,  
roh, farbig oder vergoldet liefert günstig die  
**RAHMENFABRIK  
ESCHLIKON** Thurgau

## Abdeck -Papier und Carton

liefern ab Lager

**A.-G.  
Jucker-Wegmann  
Zürich - Tel.: S. 46.74**

## EDISON

sagt: Jedermann kann erfolgreich Erfinder werden. Unser gratis Leitbuch ist dazu behilflich. 1200 Probleme-Buch Fr. 1.—.  
**JORECO**, Forchstr. 114, Zürich.

Führende  
**elektrotechnische Fabrik**  
in der Tschechoslowakei  
**s u c h t**  
vollkommen selbständige

## KONSTRUKTEURE

für den Bau  
**elektrischer Starkstromapparate**,  
wie Oelschalter, Automaten und Anlasser jeder Art. Mindestens fünfjährige Praxis bei führenden Firmen der Apparatebranche Bedingung. Bewerber welche sich mit selbständiger Tätigkeit in der modernsten Serienerzeugung nicht ausweisen können, mögen von der Offertstellung absehen! — Angebote mit Lebenslauf, Angabe der Gehaltsansprüche und des ehesten Eintrittstermins erbeten unter Chiffre „Preotyp“ P. O. 1715 an

RUDOLF MOSSE, PRAG I., Ovocny'trh 19.

## Hochbautechniker

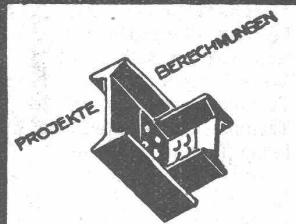
(31 jähriger Deutscher), 5 1/2 Jahre Praxis im Tunnelbau, sucht sofort Stellung im Hochbau (Baugeschäft oder Architekturbureau). — Angebote unter Da. H. 1031 befördert Rudolf Mosse, Berlin, Frankfurter-Allee 346.

## BAUFACHMANN oder TECHNIKER

für Bureau, Betriebs- und Bauleitung mit Erfahrung im Chaletbau, Kalkulation und ration. Arbeitsmethoden per sofort von Chaletbaugeschäft mit Schreinerei gesucht. Interesseneinlage erwünscht, jedoch nicht Bedingung. — Ausführliche Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Lohnansprüchen unter Chiffre Z. J. 1264 befördert Rudolf Mosse, A. G., Zürich.

## Interessen- Verbindung

Dipl. Architekt moderner Richtung, konstruktiv und kaufmännisch, als Bauführer und Innenausbauer sehr befähigt, sucht Associé, im Entwurf qualifiziert, über Kapital und gute Beziehungen verfügend. Event. Bau-Ingenieur oder Kapitalist. — Offerten unter Chiffre Z. E. 1184 an Rudolf Mosse A.-G., Zürich.



**EISEN  
KONSTRUKTION**  
KITTOSE  
GLASBEDACHUNGEN  
BAU- & KUNST-  
SCHLOSSERARBEITEN  
**GEBR. TUCHSCHMID  
FRAUENFELD**



schützt vor

**Rost,**  
Verwitterung  
und Fäulnis

**SUBOX A.-G.**  
Langstr. 187  
Zürich 5



Bahnen für alle Zwecke,  
Pendel- und Umlaufbahnen,  
provisor. u. permanente Anlagen.  
Verlangen Sie unverbl.  
Beratung und Offerte.

**L. & E. KÜPFER**  
STEFFISBURG · THUN

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

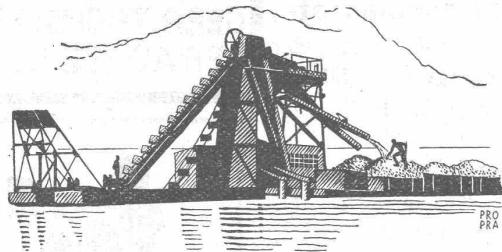
ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: Selma 5426 — Teleg.: INGENIEUR ZÜRICH  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

- 187 Jüng. Masch.- od. Elektro-Ing. 3 Sprachen. Prax. in Hebezeugen f. Bur. u. Reise od. chem. Industrie erwünscht. Zentralschweiz.
- 279 Ingenieur f. Normalienbur. (Automobil-Textil- und allg. Masch.-Bau) deutsch u. französ. perfekt, engl. erw. Ostschweiz.
- 353 Masch.-Techn. f. Konstr.-B. Wasserturb., Kältemasch. usw. Zürich.
- 355 Elektro-Ing. f. Projekt. u. Verkauf elektr. Antriebe. Zentr.-Schweiz.
- 357 Masch.-Ing. oder Techn., französ. perf., für Korresp. Kt. Basel.
- 359 Masch.-Techniker m. läng. Praxis als Konstrukteure f. Heizung, Lüftung, Eisenkonstruktion und allgem. Maschinenbau. Elsass.
- 361 Konstrukteur, selbst. in Konstr. v. autom. Waffen. Sof. Kt. Zürich.
- 363 Werkführer m. Technikumbildg. für Schweizerfirma Frankreich.
- 365 Techniker, erfahren im Vorrichtungsbau. Ostschweiz.
- 367 Technicien-dessinateur, ayant gr. expér. constr. outillage. Genève.
- 369 Jeune Technicien comme dessinat. et constructeur. Genève.
- 371 Techniker mit Praxis im Lastwagenbau. Sofort. Schweiz.
- 373 Jüng. Techniker als Konstr. für Abt. Bahnmotoren. Ostschweiz.
- 375 Junge Ingenieure als Berechner für Bahnmotoren. Ostschweiz.
- 377 Jüng. Masch.-Techn. m. Kenntn. im Textilmasch.-Bau. Ostschweiz.

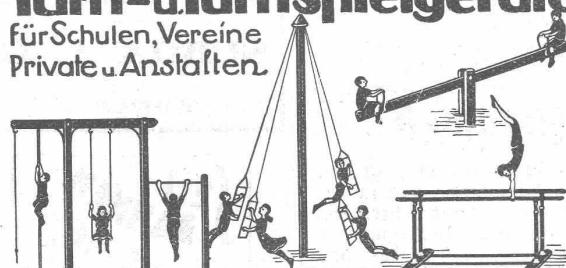
**Bau-Abteilung.**

- 396 Ingénieur spécial. ds. aménagement de chutes hydrauliques et sachant calculer et établir projets béton armé. Immédiat. Paris.
- 498 Jeune Ingénieur pour direction bureau d'études (béton armé, adductions d'eau potable et assainissements). Français et allemand. France. Immédiat.
- 554 Bauführer-Bautechn., aushilfsw. f. Abrech. einer Wohnkol. Zürich.
- 558 Erf. Hochbau-Techniker od. Arch. mit läng. Praxis. Selbst. Stellg. für sämtliche Arbeiten auf Arch.-Bureau Zürichsee. 1. Juni.
- 560 Erf. Bauführer für Bau u. Bureau. Arch.-Bureau Zürich. Sofort.
- 562 Jüng. Hochbau-Techn.-Zeichner mit gut. Praxis. Arch.-B. Zürich.
- 564 Jüng. Wasserbau-Ingenieur. Sofort. Ing.-Bureau deutsche Schweiz.
- 566 Grundbuch-Geometer auf techn. Bureau. Kt. Zürich.
- 568 Vermessungs- ev. Tiefbau-Techniker a. techn. Bureau. Kt. Zürich.
- 570 Erf. selbst. Bauführer für Koloniebauten in Zürich. Baldmögl.
- 572 Hochbau-Techniker. Mögl. sofort. Arch.-Bureau Zürich.
- 576 Jüng. Bauführer für ca. 1 Jahr, für Krankenhausbau Kt. Aargau.
- 578 Tiefbau-Techn. f. Proj. v. Kanalisa. Strassenbau, Bebauungspl., Bau- u. Niveauliniendäne, mögl. m. Vermessungsprax. Kt. Zürich.
- 580 Jung. Bautechniker-Arch. mit Praxis, auf Arch.-Bur. Zürich. Sof.
- 582 Jüng., berggewohnter Bau-Ingenieur mit Erfahrg. im Stollenbau, für Wasserkraftanlagen. Bau-Unternehmung Schweiz.
- 584 Ingenieur oder Tiefbautechniker mit Baupraxis und Erfahrung in Absteckungen. Bau-Unternehmung Zürich.
- 586 Ingénieur ou Techn. expérimenté dans la construct. et l'établissement de devis de ponts et charpente métalliques. Suisse.

**Lichtpausen**

**BAGGERMASCHINEN**  
 Kiesgewinnungsanlagen  
**OEHLER & AARAU**  
 Eisen- & Stahlwerke Oehler & Co A-G Aarau

**Turn- u Turnspielgeräte**  
 für Schulen, Vereine  
 Private u. Anstalten

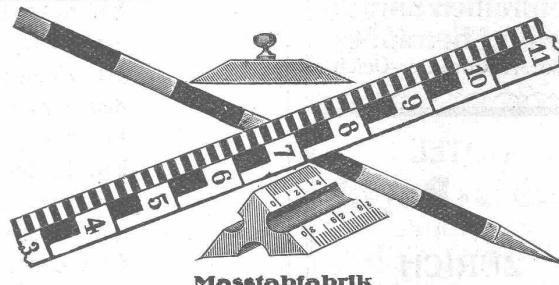


Schweizerische  
**Turngeräte Fabrik**  
 Alder-Fierz u. Geb. Eisenhut,  
 Küsnacht-Zürich

**Architekt / Hochbautechniker**

(Deutscher), 19 Jahre, Maurer, Absolvent der Höheren Landesbauschule Darmstadt, sauberer, zuverlässiger Zeichner, Bureaupraxis vorhanden, moderne Baugesinnung, guter Darsteller, perf. Modellieren, sucht sofort oder später Stellung, Zeugnisse vorhanden, Gehalt nach Uebereinkunft. — Gefälligst Zuschriften erbeten unter F. Z. H. 172 durch Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Alfred Farner, Luzern**  
 Reckenbühlstr. 2, Telefon: 11.42



**SIEGRIST & Co., A.-G.**  
 Stein a. Rh.

Spezialfabrik für Messgeräte — Gegründet 1876  
 Fabrikmarke: SIECO

Grosse schweizerische Maschinenfabrik

sucht

**PATENT-INGENIEUR**

mit Hochschulbildung u. einiger Praxis auf dem Gebiet des gewerblichen Rechtsschutzes. Sprachkenntnisse erwünscht.

Angebote mit näheren Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche und frühesten Eintrittstermin unter Beilage von Zeugnisabschriften und Photo erbeten unter Chiffre Z. A. 1237 an

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**ARCHITEKT**

künstlerische Kraft, empfiehlt sich zur Ausarbeitung von Wettbewerben und Projekten jeder Art. — Zuschriften befördert unter Chiffre B. A. 2155

Rudolf Mosse, A.-G., Basel 1.

**Die Generaldirektion der S. B. B. eröffnet Konkurrenz über den Umbau der Dampfheizung in eine Warmwasser-Pumpenheizung im Dienstgebäude Brückfeld, Mittelstrasse 43 in Bern.**

Pläne und Uebernahmeverhandlungen liegen im Hochbaubureau, Zimmer 177, Dienstgebäude, Mittelstrasse 43, in Bern, ab 5. Mai zur Einsicht auf, wo auch die Eingabeformulare bezogen werden können.

Den Bewerbern werden die Pläne zum Preise von Fr. 10.— abgegeben, welcher Betrag bei Einreichung einer Offerte wieder zurückgestattet wird. Die Vergabe erfolgt samhaft oder in einzelnen Losen.

Eine gemeinsame Besprechung und Besichtigung mit den Submittenten findet am 9. Mai nächstthin, um 14 Uhr, im Konferenzsaal No. 101 im I. Stock des Dienstgebäudes an der Mittelstrasse 43 in Bern statt.

Angebote mit der Aufschrift „Warmwasser-Pumpenheizung im Dienstgebäude Brückfeld“ sind spätestens bis **10. Juni 1930** der **Generaldirektion der S. B. B. in Bern** verschlossen einzureichen; sie bleiben bis 10. Juli 1930 für den Unternehmer verbindlich.

Die Eröffnung der eingegangenen Offerten erfolgt am 12. Juni 1930, um 10 Uhr, im Zimmer No. 80 des Verwaltungsgebäudes der S. B. B. auf der Grossen Schanze in Bern.

## Gesucht ein Tiefbautechniker od. Tiefbauingenieur

mit einigen Jahren Praxis im Tiefbau, Kenntnissen im modernen Strassenunterhalt und Gewandtheit im Verwaltungsdienst. Gehalt Fr. 6000.— bis 7500.— bzw. 7500.— bis 9000.—. Anmeldungen mit Angaben über Studiengang, Referenzen, Militärverhältnisse und Eintrittsmöglichkeit unter Chiffre Z. L. 1228 an

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

## Carrara

Schweizerkaufmann, verschiedener Sprachen mächtig, 30 Jahre Marmorbranche, sucht Stelle als

### Einkäufer und Vertreter

guter Marmorsägereien oder Platzierung von fertigen Arbeiten und rohgesägten Platten. Er kann gleichzeitig auch Blöcke von gesunden Portor fiorito eigener Produktion zu besten Preisen franco Sarzana offerieren. — Gefl. seriöse Offerten an

GIACOMO LÜTSCHG-BLESI, POTRIGNANO, CARRARA.

## Bautechniker

tüchtig und zuverlässig, sauberer, flotter Zeichner, guter Konstrukteur mit guter Bureaupraxis sucht Anstellung per sofort in Architekturbureau. Platz Zürich bevorzugt. Zeugnisse und Pläne zu Diensten. — Gefl. Offerten unter Chiffre Z. P. 1289 befördert

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

## Gesucht

auf kleines Bureau energischer, zuverlässiger und selbständiger

## ARCHITEKT

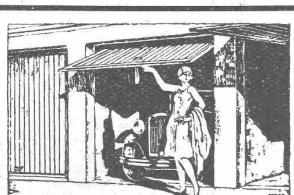
unverheiratet. Bewerber muss auch in Bauführung von Neu- und Umbauten erfahren sein und die Stelle sofort antreten können. Angebote mit Photo (event. auch von Zeichnungen), Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen u. Chiffre Z. C. 1277 an

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

## Bauführer gesucht

für den Neubau der Kantonalbank in Sirnach. — Offerten mit Zeugnis-Ab-schriften, Angaben über bisherige Tätigkeit, Gehaltsansprüche, frühesten Eintrittstermin, an

Architektur-Bureau  
H. WEIDELI in Kreuzlingen.



Bevor Sie sich zu irgend einem Verschluss für Ihre Garage entschließen, verlangen Sie auf jeden Fall unsere illustre, Gratisbrochure T. a. über das

Patent - HARTMANN - Tor  
Patente D. R. P. und andere Auslands-Patente  
Seit Jahren glänzend bewährt

HARTMANN & CO.  
BIEL - BIENNE

## Gedeckte Güterwagen

1 m Spur, ca. 5 bis 7,5 t Tragkraft, altbrauchbar gesucht. — Angebote mit Zeichnungen an Ed. Grätzner, Berlin-Grunewald.

Tüchtiger  
**Bautechniker**

sucht Stelle auf Architekturbureau. Lehrzeit, Technikum, Bureaupraxis. Gute Zeugnisse zu Diensten. — Offerten u. Chiffre Z. N. 1287 befördert

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.



## Patent Stahldrahtnetz „PERFEKT“

rationellste Betonarmierung für Hoch- und Tiefbau. — Prospekte, Prüfungsatteste.

Fabrikant: EMIL HITZ, ZÜRICH, Telefon: Selau 65.42  
Verkaufsstelle: J. LOUIS MULLER, LUZERN, Telefon: 422

## EISENBETON- INGENIEUR

Schweizer, Diplom E. T. H., 38 J. Praxis in Eisenbahnbau u. Projektierung von Wasserkraftanlagen, seit 1922 in ungekündiger Stellung bei erster deutscher Eisenbetonunternehmung, die letzten vier Jahre als Bureauchef und Oberingenieur, sucht sich zu verändern. Gewünscht wird entsprechende Beteiligung an Ingenieurbüro. Anfragen erbeten unter H.H. 1635 durch Rudolf Mosse A.-G., Zürich.

## 1 Nivellier-Instrument 1 Theodolit

durch die Erstellerfirma Kern & Co. A.-G., Aarau, revidiert und justiert, für den Gebrauch von **Bau-Unternehmungen, Ingenieuren und Architekten** hat abzugeben

J. LIEB-ZIEGLER, STEIN AM RHEIN.

**Gesucht**, tüchtiger, selbständiger

## Architekt

künstl. Kraft zur Bearbeitung eines grösseren Projektes. — Offerte m. Fähigkeitsausweis u. Gehaltsansprüchen unter Chiffre Z. F. 1280 an

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

### Junger ARCHITEKT gesucht

als Bureau-Chef in bestbekanntes Architektur-Bureau der Westschweiz. Wettbewerbserfolge werden verlangt. Der Eintritt könnte im Laufe des Sommers erfolgen. — Offerten unter Angabe des Studienganges, der praktischen Tätigkeit und der Gehaltssansprüche sind zu richten unter Chiffre G. 21375 U. an Publicitas, Biel.

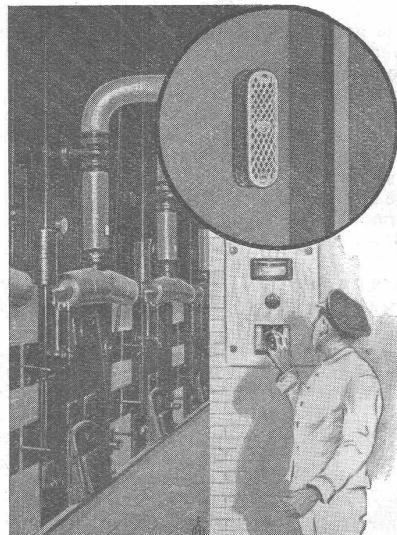
# Zentrale Ueberwachung von Heizung und Lüftung

ermöglichen

## Siemens elektrische Widerstands-Thermometer und Siemens elektrische Klappen-Getriebe

Alle Anzeige-Instrumente und Schaltorgane werden auf einer Tafel im Heizraum übersichtlich zusammengefasst. Von hier aus kann der Heizer die Temperatur eines jeden Raumes und auch die Klappenstellungen in den Zuluft- und Abluft-Kanälen genau kontrollieren und die Heizung und Lüftung regeln.

Nähre Auskunft über Aufbau und Wirkungsweise auf Wunsch!



**Siemens Elektrizitätserzeugnisse A.G.**  
Abt. Siemens & Halske

**Zürich**

**Lausanne**

## Kabelwerke Brugg A.-G. in Brugg (Schweiz)

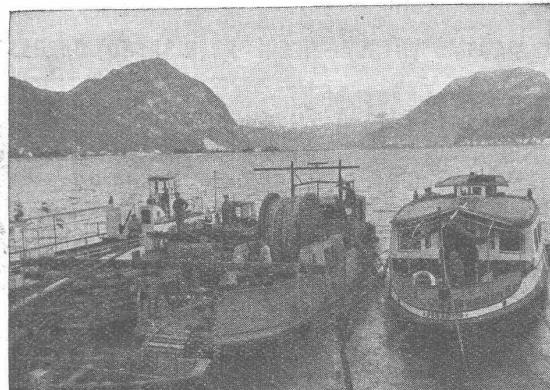
### Bleikabel

in allen Konstruktionen für Hoch- und Niederspannung, Telegraphie, Telefonie, Sonnerie, Schiesstandkabel, Kabelarmaturen



Afahrt der Verlegeflotte in Poiana

**Abteilung Drahtseilerei:** Drahtseile für alle Verwendungszwecke.  
Spezialität: Bergbahnseile und das glänzend bewährte, patentierte, spannungsfreie und drallarme Drahtseil „TRU-LAY-BRUGG“. Bitte Druckschrift verlangen.



Verlegeflotte während der Verankerung des Kabels in Poiana

Seekabelverlegung für die  
**Officina Elettrica Comunale Lugano**  
zwischen **Poiana - Maroggia** für  
Licht- und Kraftübertragung 8000 Volt.

Gewicht des Kabels inkl. Transporttrommel  
ca. 17 000 kg. Seetiefe: 81 m.